



ADVANCE FRONTCONTAINER-ZIP

Manuel d'utilisation Edition 1 / 04_2016

Sommaire

Sommaire	2
Merci de voler ADVANCE	3
L'équipe ADVANCE	4
Le conteneur frontal ZIP	5
Compact et facile à fermer	5
Caractéristiques remarquables du conteneur frontal ZIP	5
Conseil de sécurité	6
Recommandations générales pour le parapente	6
Installation	7
Livraison	7
Contrôle du volume du secours	8
Installation de la poignée du secours Conteneur interne (pod)	9
Raccorder le secours à la connexion en Y du ZIP	10
Placer le POD dans le conteneur frontal ZIP	11
Fermeture des quatre rabats du conteneur	11
Fermeture du conteneur frontal ZIP	12
Placer le conteneur frontal ZIP sur une EASINESS 2	13
Installation sur une autre sellette	14
Suspendre le parachute de secours sur la sellette	15
Test de compatibilité	16

Service après-vente et garantie	18
ADVANCE Service Centre	18
Site internet ADVANCE	18
Garantie	19

Merci de voler ADVANCE

Nous te félicitons de ton choix du conteneur frontal ZIP, un nouveau produit de qualité signé ADVANCE. Nous espérons que tu passeras de nombreuses heures gratifiantes avec lui dans le ciel.

Ce manuel est une partie importante de ton équipement de vol. Tu y trouveras des instructions pas à pas pour installer le conteneur et l'utiliser en l'air, ainsi que d'importants conseils d'entretien, de maintenance et de sécurité du conteneur frontal ZIP. C'est pourquoi nous te conseillons de lire très attentivement ce document avant ton premier vol avec ce produit. Tu peux aussi télécharger toute information liée à ce produit sur notre site www.advance.ch. Tu y trouveras également la dernière version de ce manuel ainsi que toute information complémentaire.

Pour tout problème ou question de ta part, prends contact avec ton revendeur ou directement avec ADVANCE.

Nous te souhaitons beaucoup de plaisir avec ton conteneur frontal ZIP et toujours des « happy landings ».

L'équipe ADVANCE.

ADVANCE est l'un des plus importants fabricants d'ailes au monde. Le siège de la société se trouve en Suisse. Depuis sa création en 1988, l'entreprise poursuit de manière cohérente ses propres voies et concepts, tant sur le plan du développement que de la production, avec pour résultat des produits soigneusement mûris dotés de qualités indéniables et reconnues.

Derrière la marque se trouve une équipe de spécialistes partageant la passion de ceux qui accordent leur confiance aux produits ADVANCE. Eux-mêmes familiers des airs, ils insufflent leurs précieuses expériences et leur engagement personnel dans les processus de travail.

Le contrôle complet du processus de production et l'attention portée à l'organisation du travail dans notre propre site de production au Vietnam garantissent une qualité de fabrication élevée. Grâce à nos relations de longue date avec des fabricants de tissu et de suspentes, le savoir-faire d'ADVANCE est de plus directement intégré dans le développement de nouveaux matériaux.

Chez ADVANCE, le suivi de la clientèle après l'achat revêt une grande importance. Cette tâche est assurée par un réseau de service qui s'étend dans le monde entier. L'échange permanent d'expériences avec les clients apporte continuellement de nouvelles connaissances qui sont à leur tour intégrées dans les produits ADVANCE : ainsi le « Cercle de service » est bouclé.

Le conteneur frontal ZIP.

Compact et facile à fermer

Le conteneur frontal ZIP astucieux complète spécialement bien la sellette réversible légère EASINESS 2, mais il est aussi parfaitement adapté à un usage avec d'autres sellettes. Détail unique : après avoir fermé facilement les quatre rabats extensibles en néoprène, le volume du conteneur est comprimé par la fermeture éclair placée au dos du conteneur.

Caractéristiques remarquables du conteneur frontal ZIP

Le conteneur frontal a une poignée de secours facile à tirer munie des aiguillettes de plastique jaune au standard ADVANCE (force d'extraction 3.7kg). Il comporte également une surface en velcro de 10x4 cm permettant de fixer un petit vario ou tout autre mini matériel électronique de ton choix.

Le conteneur frontal ZIP n'est pas adapté aux secours dirigeables.

Le conteneur frontal ZIP présente un certain nombre de caractéristiques spéciales :

- 2 tailles (S : 2.5 à 5.3 l, M : 4 à 6.2 l)
- 4 rabats en néoprène extensible pour une fermeture facile du conteneur frontal
- Une fermeture éclair au dos du conteneur pour le comprimer une fois les rabats fermés
- Une poignée de secours facile à tirer (force d'extraction 3.7 kg) avec deux aiguillettes de sécurité en plastique jaune
- 2 « bullet toggles » pour une attache rapide à la sellette réversible légère EASINESS 2
- Des boucles en velcro pour le fixer à l'EASINESS 2 ou à des sellettes traditionnelles
- Une surface en velcro de 4x10 cm pour fixer un petit instrument de vol

Conseil de sécurité

Le conteneur frontal ZIP ne doit être utilisé que pour le parapente.

Il est important que les extrémités des connexions en Y du conteneur frontal ZIP soient rattachées aux mousquetons de la sellette avant les élévateurs de la voile. En outre, les ouvertures des mousquetons doivent être tournés vers l'arrière (à l'opposé de la direction du vol) de sorte que, si le secours est lancé, l'attache du secours ne croise pas les élévateurs de la voile.

Il faut tester l'installation correcte du secours au moyen d'un lancer d'essai personnel (test de compatibilité).

Recommandations générales pour le parapente

La pratique du parapente requiert une formation adaptée et une connaissance suffisante de l'équipement, ainsi que les licence et assurance nécessaires. Tout pilote doit être en mesure d'évaluer les conditions météo au moment où il se prépare à s'engager dans un vol. De plus, les capacités du pilote doivent être au niveau d'exigence du parapente et de l'équipement qu'il utilise.

Le port d'un casque adapté, de chaussures et de vêtements appropriés et l'emport d'un parachute de secours sont tous essentiels. Tous les éléments de l'équipement doivent être vérifiés avant le vol pour s'assurer qu'ils n'ont pas subi de dommage et qu'ils sont propres au vol. Un contrôle pré-vol doit être effectué avant chaque décollage.

Chaque pilote porte l'entière responsabilité des risques liés à sa pratique du parapente, y compris en cas de blessure ou de mort. Ni le fabricant ni le revendeur d'une voile ne peut garantir la sécurité d'un pilote, ni en être tenu pour responsable.

Installation

Livraison

Tout produit ADVANCE doit être vérifié par le revendeur avant livraison pour s'assurer du contenu complet du paquet et des réglages d'origine corrects.

Colis de livraison

Le colis du conteneur frontal ZIP contient :

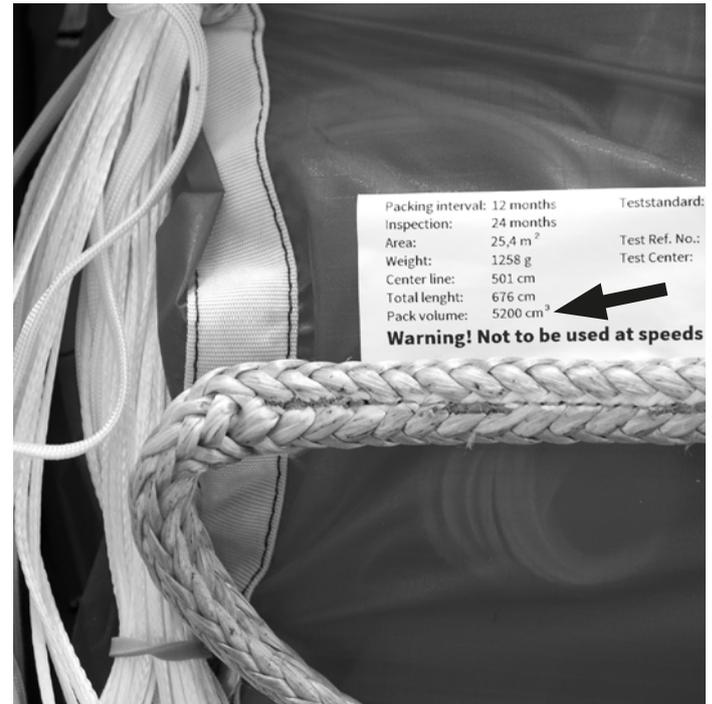
- Le conteneur frontal avec ses quatre rabats élastiques en néoprène
- La poignée du secours avec les deux aiguillettes en plastique ADVANCE
- La connexion en Y du secours

Contrôle du volume du secours

Le conteneur frontal ZIP est disponible en deux tailles S et M. La taille S peut contenir un parachute de secours d'un volume compris entre 2.5 et 5.3 litres. La taille M entre 4.0 et 6.2 litres. Le volume de ton parachute de secours est indiqué soit sur une petite étiquette sur le secours (par ex. sur le certificat d'homologation du Companion SQR), soit dans le manuel du secours.

Il est important que le conteneur interne du parachute de secours ait la même forme allongée que le conteneur frontal ZIP, en d'autres termes, ton secours doit être plié selon la même forme oblongue.

i Info : Le volume d'un secours plié dépend également de ton style et de ton habileté de pliage, il peut donc varier. La formule suivante donne une idée approximative du volume, basée sur le poids du secours : son poids en kilos x 2.7= le volume en litres. Il se peut qu'un secours qui correspond aux exigences du volume certifié du conteneur, selon cette formule, ne puisse pas aboutir à un lancer sans problème.



Installation de la poignée du secours Conteneur interne (pod)

Rattache la poignée du secours – fournie avec le conteneur frontal ZIP – à la boucle centrale du conteneur interne du parachute de secours. Il est important que la poignée du secours agisse sur le milieu du conteneur interne. Si ton conteneur interne n'a pas de boucle centrale, il ne peut pas être utilisé avec le conteneur frontal ZIP.

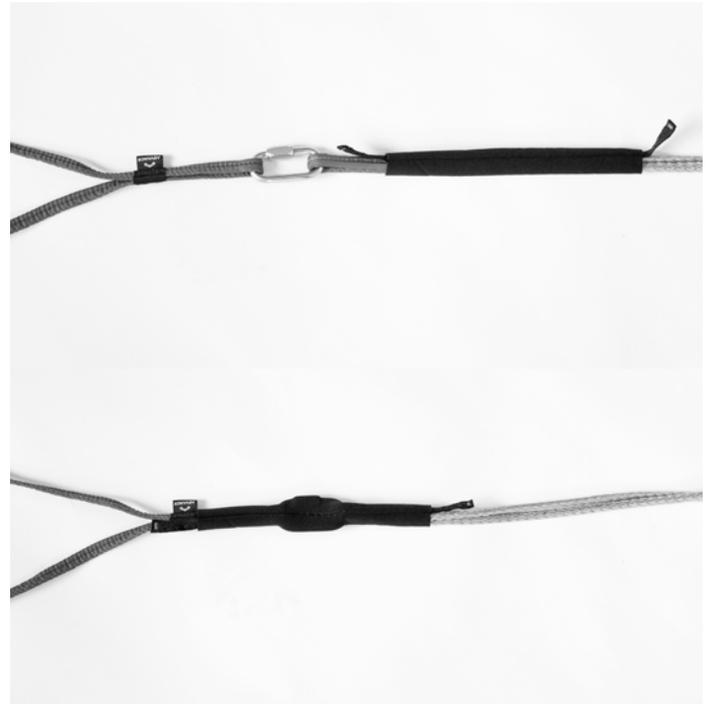
! **Attention** : La connexion entre la poignée du parachute de secours et le conteneur interne ne doit jamais être sous tension (pas trop courte) quand le secours est en place. Il doit y avoir assez de mou pour que la poignée du secours puisse libérer les aiguillettes jaunes avant de tirer sur le conteneur interne.



Raccorder le secours à la connexion en Y du ZIP

Raccorder la sangle du secours à la connexion en Y du conteneur frontal ZIP avec un maillon rapide d'au moins 2400 daN de charge utile. Stabilise les attaches en position sur le maillon – par exemple avec des élastiques ronds ou des boucles en néoprène – de façon à éviter qu'ils ne glissent sur le maillon au moment du lancement du parachute de secours (cela risquerait à la fois de provoquer une charge latérale sur le maillon et de causer une surchauffe par friction).

Une liaison directe de boucle à boucle des deux connexions ne peut être effectuée que par le fabricant de la sellette ou une personne que celui-ci a formée et autorisée. Si ce simple raccordement n'est pas effectué correctement, l'attache peut glisser lors de l'ouverture du secours et la friction et la surchauffe qui en résultent peuvent faire fondre la connexion, causant sa rupture.





Placer le POD dans le conteneur frontal ZIP

Ouvre tout d'abord le zip au dos du conteneur frontal ZIP. Place la connexion en Y dans le conteneur frontal ZIP de façon qu'une branche de la connexion en Y émerge à droite et à gauche du conteneur frontal. Mets ensuite le pod au-dessus avec la poignée du secours tournée vers toi.



Fermeture des quatre rabats du conteneur

Plie les rabats droit et gauche du conteneur et relie chaque boucle de fermeture avec une suspente de pliage (pour faire une boucle de 5 à 6 cm – mesure environ trois largeurs de doigt). Ramène le dernier rabat du conteneur au-dessus et fais passer les deux suspentes de pliage à travers les autres œillets. Assure-toi que la connexion à la poignée du secours sort bien au milieu des rabats du conteneur, entre les œillets droit et gauche.

Fermeture du conteneur frontal ZIP

Passes les deux aiguillettes jaunes de la poignée du secours par leur boucle de fermeture et à l'intérieur de leurs œilletons. La poignée va alors reposer bien à plat sur le conteneur frontal, être bien visible et facile à atteindre.

Assure-toi toujours que les aiguillettes jaunes sont bien en position, pour garantir un déploiement correct.

Introduis ensuite les embouts du haut et du bas de la poignée du secours dans les petites fentes placées sur les rabats du haut et du bas du conteneur frontal.

Tire enfin les deux suspentes de pliage doucement hors de leur boucle de fermeture. Pour éviter de causer un dommage par friction à ces boucles, nous te recommandons de passer les suspentes de pliage sous les aiguillettes jaunes avant de les faire sortir.

Selon la taille du secours une fois plié, tu peux fermer le zip au dos du conteneur frontal pour en réduire le volume.



Placer le conteneur frontal ZIP sur une EASINESS 2

Fixe le conteneur frontal sur la sangle de poitrine de l'EASINESS 2 à l'aide des « bullet toggles ». **B** Les deux boucles **S** latérales du conteneur frontal sont fixées à droite et à gauche sur les sangles des jambes. Cela les empêche de glisser latéralement.

Note : Il n'y a pas besoin des boucles de connexion en Y sur l'EASINESS 2. **R**

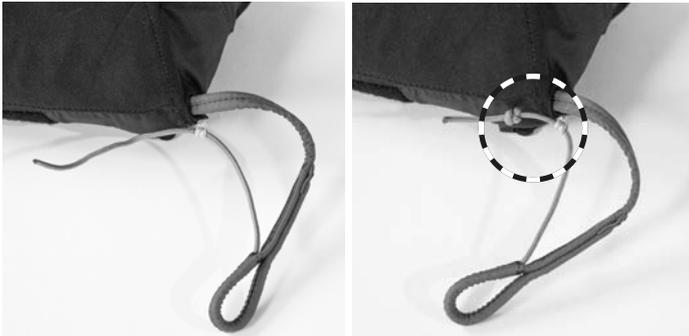




Installation sur une autre sellette

Relier les suspentes des extrémités de la connexion en Y aux boucles placées devant le conteneur frontal comme indiqué ci-dessous. Ces boucles supportent le poids du secours quand il est suspendu dans les mousquetons de la sellette.

Relier les suspentes grises des connexions gauche et droite du secours à l'aide de leur boucle respective sur les côtés de la poche supérieure qui couvre le conteneur frontal ZIP.



Procéder comme indiqué dans la figure suivante (image)

La position de suspension du conteneur frontal peut être ajustée en déplaçant les nœuds sur les suspentes, pour s'adapter à ta sellette.



Attention : les noeuds en 8 ne doivent jamais dépasser les marques rouges sur les suspentes grises !



Règle de base : le conteneur frontal ne doit pas faire fonction de sangle de poitrine.

Suspendre le parachute de secours sur la sellette

Avant chaque vol le conteneur frontal doit être suspendu dans les mousquetons de la sellette par les extrémités de la connexion en Y. Les ouvertures des mousquetons doivent être placées vers l'arrière pour s'assurer que les boucles de connexion du secours ne les touchent pas : cela peut t'amener à inverser le sens normal des mousquetons.

! **Attention** : suspends toujours les connexions du secours dans les mousquetons en premier, avant d'y accrocher les élévateurs de la voile ! Ainsi les connexions du secours ne risquent pas d'interférer avec les fermetures des mousquetons en vol !



Test de compatibilité

Tu dois toujours t'assurer que le parachute de secours a été correctement installé en procédant à un essai personnel de déploiement – si possible avec les gants que tu porteras en vol. Enfile la sellette, en étant debout, puis suspends le conteneur frontal dans les mousquetons, comme indiqué dans la figure 9 (page précédente). Ensuite suspends la sellette dans un portique à sellette. Maintenant installe-toi bien en arrière dans ta sellette et sors le parachute de secours en tirant sur la poignée.

 **Note** : il ne suffit pas de sortir le secours si tu n'es pas assis dans la sellette.

Le maniement de la poignée du parachute de secours doit fonctionner sans aucun problème, dans la position de vol, et selon les dispositions de ce manuel. La force requise ne doit pas être moindre que 4 daN ni excéder 7 daN. Si tu n'en es pas sûr, il faut contacter une personne qualifiée ou ton revendeur ADVANCE.

Il faut utiliser la technique correcte pour le lancer – vers l'avant et de biais – faute de quoi le déploiement pourrait être plus difficile.

 **Attention** : Assure-toi que la poignée du parachute de secours fait d'abord sortir les aiguillettes jaunes, puis la connexion du pod.

Les facteurs suivants peuvent rendre l'ouverture du parachute de secours plus difficile, surtout s'ils surviennent ensemble :

- Le parachute de secours est trop gros, trop volumineux pour les conteneurs interne ou externe.
- La technique de lancer est incorrecte, avec un mouvement vers l'avant puis sur le côté.
- Le volume du parachute de secours plié était acceptable au moment où il a été installé dans la sellette neuve, mais il se trouve trop gros après un repliage.
- La longueur du bras du pilote peut être décisive – les pilotes petits avec des bras plus courts peuvent avoir des difficultés pour libérer un parachute de secours dans certaines conditions. Cela est d'autant plus vrai si la connexion entre la poignée et le parachute de secours est trop longue. Cette longueur a été fixée avec soin à une valeur idéale pour le conteneur frontal ZIP. Même ainsi, les personnes plus petites avec des bras plus courts doivent accorder une attention particulière à ce facteur.
- Un lancer du parachute de secours sous une force G trop forte (supérieure à 3G par ex. dans un piqué en spirale).

 **Attention** : le système du parachute de secours ne peut fonctionner que si le conteneur frontal a été correctement fixé, conformément aux instructions.

 **Attention** : Vérifie avant chaque vol que la poignée du parachute de secours est dans la bonne position et que les aiguillettes jaunes sont bien à leur place.

 **Conseil** : nous te recommandons de procéder à un bref rappel mental de la position de la poignée du parachute de secours au cours de chaque vol. Cela te permettra d'enregistrer sa position dans ton subconscient. Nous te conseillons également de répéter mentalement la technique de lancer en biais.

 **Info** : Si tu effectues toi-même avec succès un test de compatibilité, tu gagneras davantage de confiance en ton parachute de secours.

Service après-vente et garantie

ADVANCE Service Centre

Advance gère deux de ses propres Centres de service après-vente qui effectuent des contrôles et des réparations de toutes sortes. Leurs ateliers en Suisse et en France ont de nombreuses années d'expérience et un savoir-faire essentiel, spécifique à ses produits. Le réseau mondial de service après-vente comprend d'autres centres agréés qui procurent les mêmes services. Tous utilisent exclusivement des matières premières d'origine ADVANCE. Tu trouveras toutes les informations nécessaires sur les contrôles annuels, les réparations et les adresses pertinentes sur notre site www.advance.ch.

Site internet ADVANCE

Sur notre site www.advance.ch se trouvent des informations détaillées sur la marque ADVANCE et ses produits, ainsi que des adresses utiles à contacter si tu as des questions.

Sur le site tu peux aussi :

- Enregistrer un produit en ligne après achat, et bénéficier d'une extension de la garantie complète ADVANCE
- Prendre toi-même connaissance d'informations de sécurité sur les produits ADVANCE

- Télécharger un formulaire PDF de réservation pour un contrôle chez ADVANCE, de façon à pouvoir envoyer ensuite directement ta voile
- Trouver une réponse à une question brûlante dans notre FAQ (Foire Aux Questions)
- T'abonner à la newsletter ADVANCE, et être ainsi régulièrement informé par e-mail sur les nouveautés et les produits.

Ca vaut la peine de se rendre régulièrement sur la page d'accueil du site ADVANCE car les offres de services sont continuellement étendues.

Garantie

ans les conditions de la garantie ADVANCE nous nous engageons à corriger tout défaut de nos produits qui peuvent être attribués à des défauts de fabrication. Pour qu'une demande de couverture par la garantie soit valide, ADVANCE doit être informé dès que le défaut est identifié, et le produit défectueux doit être envoyé immédiatement pour un contrôle. Le fabricant décide alors comment tout défaut de construction doit être pris en compte (réparation, changement d'une pièce ou remplacement du produit). Cette garantie est valide pendant trois ans à compter de la date d'achat. La validité de la garantie et les dates entre les interventions du service après-vente partent de la date du premier vol tel qu'il est enregistré sur l'étiquette de la voile. Si aucune date n'est indiquée, la date d'envoi d'ADVANCE au revendeur ADVANCE sera considérée comme telle. Aucune autre réclamation n'est couverte par la garantie ADVANCE. En particulier, la garantie ne couvre pas un dommage résultant d'une utilisation négligente ou incorrecte du produit (par ex. manque de soin, mauvais stockage, sollicitation excessive, exposition à des températures extrêmes, etc.). Il en va de même pour tout dommage qui peut être attribué soit à un accident soit à une usure normale du matériel.

ADVANCE

advance thun ag
uttigengstrasse 87
ch 3600 thun

fon +41 33 225 70 10
fax +41 33 225 70 11

www.advance.ch
info@advance.ch